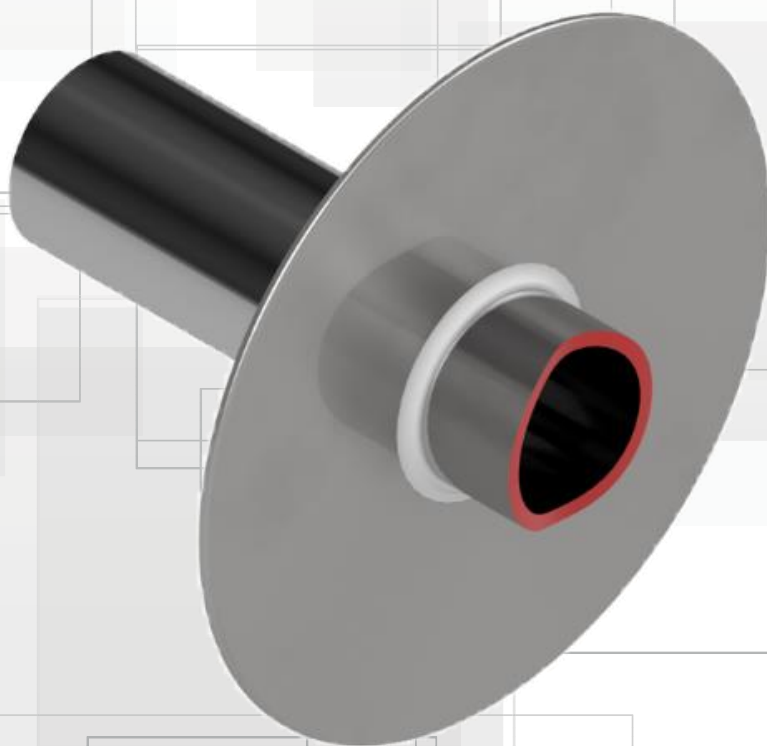


bio-cleanseal® Reinraum Durchführungssystem

bio-cleanseal® Clean Room Penetration System



liquitec AG
Industrie Neuhof 54
CH-3422 Kirchberg

T+41 55 450 83 00

info@liquitec.ch
www.liquitec.ch

Inhaltsverzeichnis

Index of Contents

1	Technische Daten / Technical Data.....	3
2	bio-cleanseal® WS Reinraum - Wanddurchführung / bio-cleanseal® WS Clean Room - Wall Penetration	5
3	bio-cleanseal® FS Reinraum - Bodendurchführung / bio-cleanseal® FS Clean Room - Floor Penetration	6
4	Erweitertes Produktsortiment / Extended Product Range	7
5	bio-cleanseal® Reinraum Silikon S68 / bio-cleanseal® Cleanroom Silicone S68	8
6	Bestellschlüssel / Ordering Key.....	9

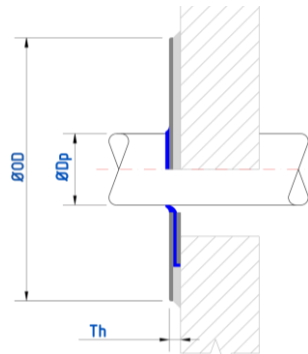
1 Technische Daten

Technical Data

Standard-Baugrößen	• DIN10 – DIN200 • ISO08 – ISO200 • OD½" – OD8"
Normen	Rohranschlussmaße: • DIN (DIN11866 Reihe A) • ISO (DIN11866 Reihe B) • OD (DIN11866 Reihe C) • DINR1 (DIN11850 Reihe1) • SMS (SMS 3008)
Werkstoffe	Dichtungsträger: • 1.4404 (AISI316L) Dichtung: • Silikon weiss • Silikon EC schwarz (elektrisch leitfähig)
Betriebstemperatur Dichtungswerkstoffe	• SIL weiss: -40°C bis +130°C, kurzzeitig bis +150°C • SIL schwarz: -40°C bis +130°C, kurzzeitig bis +150°C
Differenzdruck:	max. Δ 0,3 bar
Oberflächen	Träger Oberfläche: • glasperlgestrahlt Ra < 0,8µm
Rückverfolgbarkeit	Alle Bauteile markiert mit Artikelnummer, Werkstoff und Chargennummer
Zertifikate	Produktberührte Teile: • EN 10204 / 3.1 Dichtungswerkstoffe: • FDA-Konformität, USP-Class VI, TSE-frei

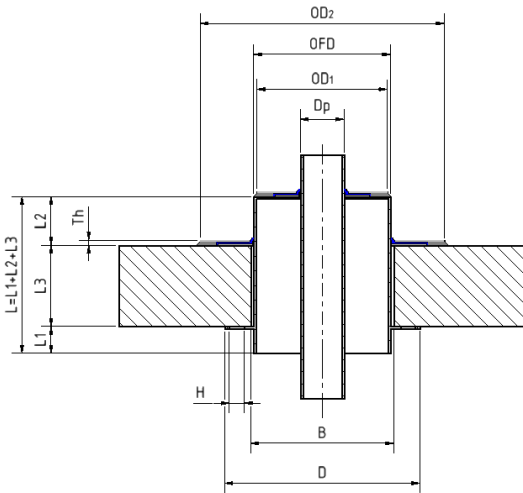
Standard sizes	• DIN10 – DIN200 • ISO08 – ISO200 • OD½" – OD8" • SMS04 – SMS100
Applicable standards	Pipe dimensions: • DIN (DIN11866 series A) • ISO (DIN11866 series B) • OD (DIN11866 series C) • DINR1 (DIN11850 Row1)
Material	Seal Carrier: • 1.4404 (316L) Seal: • Silicon white • Silicon EC black (electrically conductive)
Operating Temperature Seal Material:	• SIL white -40°C bis +130°C, short time up to +150°C • SIL black: -40°C bis +130°C, short time up to +150°C
Differential Pressure:	max. Δ 0,3 bar
Surface quality	Carrier Surface: • Glass blasted Ra < 0,8µm
Traceability	Product contacted material marked with article no., material and heat no.
Certification	Medium contacted: • EN 10204 / 3.1 Medium contacted gaskets: • FDA-conform, USP-Class VI, TSE-free

2 bio-cleanseal® WS Reinraum - Wanddurchführung bio-cleanseal® WS Clean Room - Wall Penetration



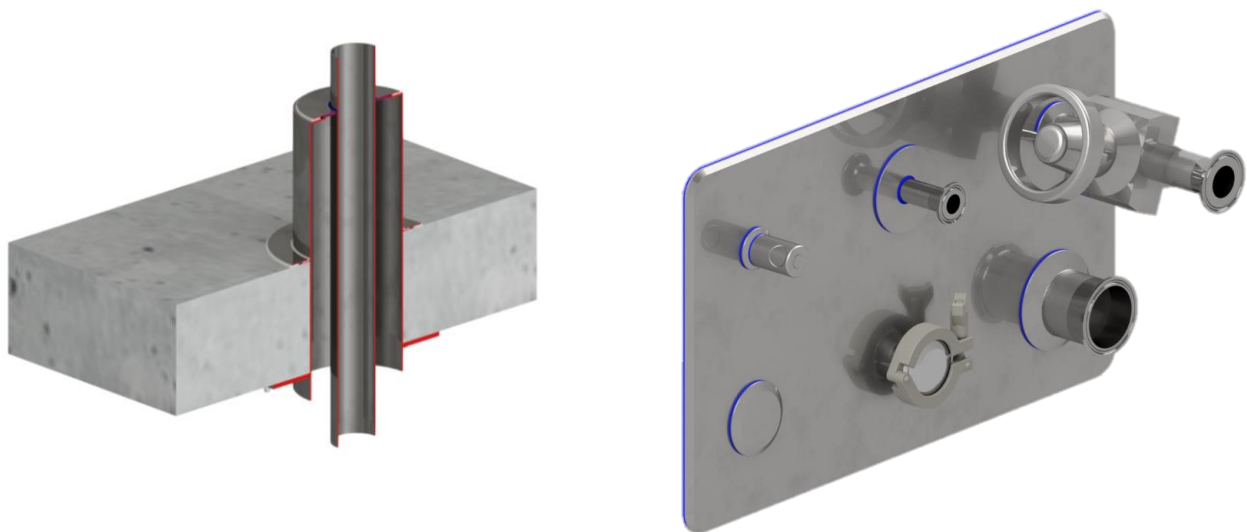
	Größe Size	Artikel-Nr. Article-No.	OD [mm]	Dp [mm]	Th [mm]					Gewicht Weight [kg]
DIN Abmessung DIN Dimension	DIN04	WS.DIN04.27	70.00	06.00	3.00					0.16
	DIN06	WS.DIN06.27	70.00	08.00	3.00					0.16
	DIN08	WS.DIN08.27	70.00	10.00	3.00					0.16
	DIN10	WS.DIN10.27	70.00	13.00	3.00					0.16
	DIN15	WS.DIN15.27	70.00	19.00	3.00					0.20
	DIN20	WS.DIN20.27	80.00	23.00	3.00					0.33
	DIN25	WS.DIN25.27	80.00	29.00	3.00					0.45
	DIN32	WS.DIN32.27	100.00	35.00	3.00					0.55
	DIN40	WS.DIN40.27	100.00	41.00	3.00					0.64
	DIN50	WS.DIN50.27	120.00	53.00	3.00					0.86
	DIN65	WS.DIN65.27	140.00	70.00	3.00					1.48
	DIN80	WS.DIN80.27	150.00	85.00	3.00					2.01
	DIN100	WS.DIN100.27	160.00	104.00	3.00					2.66
	DIN125	WS.DIN125.27	180.00	129.00	3.00					3.00
	DIN150	WS.DIN150.27	220.00	154.00	3.00					3.20
	DIN200	WS.DIN200.27	280.00	204.00	3.00					
	DIN250	WS.DIN250.27	350.00	254.00	3.00					
	DIN300	WS.DIN300.27	390.00	304.00	3.00					
ISO Abmessung ISO Dimension	ISO06	WS.ISO06.27	70.00	10.20	3.00					0.16
	ISO08	WS.ISO08.27	70.00	13.50	3.00					0.16
	ISO10	WS.ISO10.27	70.00	17.20	3.00					0.21
	ISO15	WS.ISO15.27	80.00	21.30	3.00					0.34
	ISO20	WS.ISO20.27	80.00	26.90	3.00					0.47
	ISO25	WS.ISO25.27	100.00	33.70	3.00					0.59
	ISO32	WS.ISO32.27	100.00	42.40	3.00					0.67
	ISO40	WS.ISO40.27	100.00	48.30	3.00					0.96
	ISO50	WS.ISO50.27	120.00	60.30	3.00					1.65
	ISO65	WS.ISO65.27	140.00	76.10	3.00					2.23
	ISO80	WS.ISO80.27	150.00	88.90	3.00					3.30
	ISO100	WS.ISO100.27	170.00	114.30	3.00					
	ISO125	WS.ISO125.27	200.00	139.70	3.00					
	ISO150	WS.ISO150.27	240.00	168.30	3.00					
OD Abmessung OD Dimension	OD1/8"	WS.OD01.27	70.00	3.18	3.00					0.16
	OD1/4"	WS.OD02.27	70.00	6.35	3.00					
	OD3/8"	WS.OD04.27	70.00	9.53	3.00					
	OD1/2"	WS.OD05.27	70.00	12.70	3.00					0.16
	OD3/4"	WS.OD07.27	70.00	19.05	3.00					0.21
	OD1"	WS.OD10.27	80.00	25.40	3.00					0.47
	OD1 1/2"	WS.OD15.27	100.00	38.10	3.00					0.66
	OD2"	WS.OD20.27	120.00	50.80	3.00					0.90
	OD2 1/2"	WS.OD25.27	120.00	63.50	3.00					1.55
	OD3"	WS.OD30.27	140.00	76.20	3.00					2.16
	OD4"	WS.OD40.27	180.00	101.60	3.00					2.90
	OD6"	WS.OD60.27	220.00	152.40	3.00					
	OD8"	WS.OD80.27	280.00	203.2	3.00					

3 bio-cleanseal® FS Reinraum - Bodendurchführung bio-cleanseal® FS Clean Room - Floor Penetration



	Größe Size	Artikel-Nr. Article-No.	OD ₁ [mm]	D _p [mm]	Th [mm]	OFD [mm]	B [mm]	D [mm]	OD ₂ [mm]	H [mm]	Gewicht Weight [kg]
DIN Abmessung DIN Dimension	DIN10	FS.DIN10.x.Lxx	70.00	13.00	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	DIN15	FS.DIN15.x.Lxx	70.00	19.00	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	DIN20	FS.DIN20.x.Lxx	80.00	23.00	3.00	ø 85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	DIN25	FS.DIN25.x.Lxx	80.00	29.00	3.00	ø 85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	DIN32	FS.DIN32.x.Lxx	100.00	35.00	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	DIN40	FS.DIN40.x.Lxx	100.00	41.00	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	DIN50	FS.DIN50.x.Lxx	120.00	53.00	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	DIN65	FS.DIN65.x.Lxx	140.00	70.00	3.00	ø154 x 2	162.00		220.00	6 x ø11	
	DIN80	FS.DIN80.x.Lxx	150.00	85.00	3.00	ø204 x 2	225.00		280.00	6 x ø11	
	DIN100	FS.DIN100.x.Lxx	160.00	104.00	3.00	ø204 x 2	225.00		280.00	6 x ø11	
	DIN125	FS.DIN125.x.Lxx	180.00	129.00	3.00	ø204 x 2	225.00		280.00	6 x ø11	
ISO Abmessung ISO Dimension	DIN150	FS.DIN150.x.Lxx	220.00	154.00	3.00	ø254 x 2	280.00		330.00	6 x ø11	
	ISO08	FS.ISO08.x.Lxx	70.00	13.50	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	ISO10	FS.ISO10.x.Lxx	70.00	17.20	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	ISO15	FS.ISO15.x.Lxx	80.00	21.30	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	ISO20	FS.ISO20.x.Lxx	80.00	26.90	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	ISO25	FS.ISO25.x.Lxx	100.00	33.70	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	ISO32	FS.ISO32.x.Lxx	100.00	42.40	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	ISO40	FS.ISO40.x.Lxx	100.00	48.30	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	ISO50	FS.ISO50.x.Lxx	120.00	60.30	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	ISO65	FS.ISO65.x.Lxx	140.00	76.10	3.00	ø154 x 2	162.00		220.00	6 x ø11	
	ISO80	FS.ISO80.x.Lxx	150.00	88.90	3.00	ø154 x 2	162.00		220.00	6 x ø11	
	ISO100	FS.ISO100.x.Lxx	170.00	114.30	3.00	ø204 x 2	225.00		280.00	6 x ø11	
	ISO125	FS.ISO125.x.Lxx	200.00	139.70	3.00	ø204 x 2	225.00		280.00	6 x ø11	
OD Abmessung OD Dimension	OD1½"	FS.OD05.x.Lxx	70.00	12.70	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	OD¾"	FS.OD07.x.Lxx	70.00	19.05	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	OD1"	FS.OD10.x.Lxx	80.00	25.40	3.00	ø85 x 2	92.00		150.00	4 x ø9	
	OD1½"	FS.OD15.x.Lxx	100.00	38.10	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	OD2"	FS.OD20.x.Lxx	120.00	50.80	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	OD2½"	FS.OD25.x.Lxx	120.00	63.50	3.00	ø129 x 2	132.00		180.00	4 x ø11	
	OD3"	FS.OD30.x.Lxx	140.00	76.20	3.00	ø154 x 2	162.00		220.00	6 x ø11	
	OD4"	FS.OD40.x.Lxx	160.00	101.60	3.00	ø204 x 2	225.00		280.00	6 x ø11	

4 Erweitertes Produktsortiment
Extended Product Range



FS	bio-cleanseal® Bodendurchführung	MPS	bio-cleanseal® MPS Multipanel Durchführung
	bio-cleanseal® Floor Penetration System		bio-cleanseal® MPS Multipanel Penetration System

5 bio-cleanseal® Reinraum Silikon S68

bio-cleanseal® Cleanroom Silicone S68



Artikel-Nr. Article-No.	Typ Type	Farbe Colour		Gebinde Packaging	Volumen Volume
7009.00460	S68	Weiss / white		Patrone	310mL
7009.00461	S68	transparent / transparent		Patrone	310mL
7009.00462	S68	«stainless steel»		Patrone	310mL

6 Bestellschlüssel / Ordering Key

1. Artikel / Article

WS	bio-cleanseal® Wanddurchführung / Wall Penetration System
FS	bio-cleanseal® Bodendurchführung / Floor Penetration System
MPS	bio-cleanseal® Multipaneldurchführung / Multipanel Penetration System

2. Norm / Standard

DIN	DIN Abmessung / DIN dimension (DIN11866A)
ISO	ISO Abmessung / ISO dimension (DIN11866B)
OD	OD Abmessung / OD dimension (DIN11866C)
DINR1	DIN Abmessung / DIN dimension (DIN11851R1)
SMS	SMS Abmessung / SMS dimension (SMS3008)
Spez	Spezialabmessung / Special dimension

3. Grösse / Size

Nennweite	DIN 11866			SMS	Spez.
	Reihe A (DIN)	Reihe B (ISO)	Reihe C (OD)		
02			Ø6.35x0.89		
03			Ø9.53x0.89		
04	Ø6.00x1.00				
05			Ø12.70x1.65		
06	Ø8.00x1.00	Ø10.20x1.60		Ø8.00x1.00	
07			Ø19.05x1.65		
08	Ø10.00x1.00	Ø13.50x1.60		Ø10.00x1.00	
10	Ø13.00x1.50	Ø17.20x1.60	Ø25.40x1.65	Ø12.00x1.00	Ø14
15	Ø19.00x1.50	Ø21.30x1.60	Ø38.10x1.65	Ø18.00x1.00	
20	Ø23.00x1.50	Ø26.90x1.60	Ø50.80x1.65	Ø22.00x1.00	Ø24
25	Ø29.00x1.50	Ø33.70x2.00	Ø63.50x1.65	Ø25.00x1.20	Ø30
30			Ø76.20x1.65		
32	Ø35.00x1.50	Ø42.40x2.00		Ø32.00x1.20	
40	Ø41.00x1.50	Ø48.30x2.00	Ø101.60x2.11	Ø38.00x1.20	Ø42
50	Ø 53.00x1.50	Ø60.30x2.00		Ø51.00x1.20	
60			Ø152.40x2.77		
65	Ø 70.00x2.00	Ø76.10x2.00		Ø63.50x1.60	
80	Ø 85.00x2.00	Ø88.90x2.30	Ø203.20x2.77	Ø76.10x1.60	
100	Ø 104.00x2.00	Ø114.30x2.30		Ø101.60x2.00	
125	Ø 129.00x2.00	Ø139.70x2.60			
150	Ø 154.00x2.00	Ø168.30x2.6			
200	Ø 204.00x2.00	Ø219.10x2.6			
250		Ø273.10x3.40			
300		Ø323.90x4.00			

4. Dichtungsmaterial / Seal Material

27	Silikon weiss / Silicone white
28	Silikon schwarz (elektrisch leitend) / Silicone black (electr. Conductive)

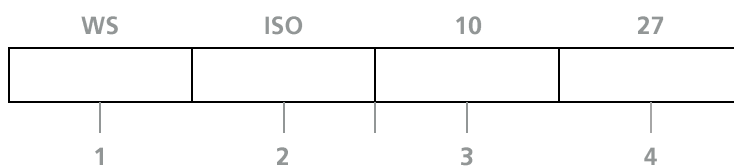
5. Länge L2 ab Boden FS System / Length L2 over floor FS System

Lxx	Total Länge über Boden / Total Length over floor
-----	--

6. Länge L3 Boden FS System / Length L3 floor FS System

Lxx	Total Boden / Total Floor
-----	---------------------------

Bestellbeispiel Wanddurchführung / Ordering example Wall Penetration: WS.ISO10.27



Bestellbeispiel Boden FS System/ Ordering example floor FS System: FS.ISO10.27.L2.L3

